VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE	E RECHERCHENBEHÖRDE	PCT
An WINCOR NIXDORF INTERNATIONAL GMBH Heinz-Nixdorf-Ring 1 D-33106 Paderborn GERMANY Wincor Nixdorf, Pdi Eingang: 2 1. Juni 2004		MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS ODER DER ERKLÄRUNG
	Frist:	Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 21/06/2004
Aktenzeichen des Anmelders ode	r Anwalts	
203T006 WO		WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten
Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03853		Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 20/11/2003
Anmelder WINCOR NIXDORF INTER	NATIONAL GMBH	
Einreichung von Änder	ungen und einer Erklärung nach	erchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird. n Artikel 19: internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46):
Bis wann sind Ānderun	gen einzureichen?	
Die Frist zur Einreid	chung solcher Änderungen beträgt	üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des ten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.
Wo sind Ānderungen e		2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
1	iternationalen Büro der WIPO 34	CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20,
	en Anmerkungen auf dem Beiblatt	zu entnehmen.
2. Dem Anmelder wird mitg Artikel 17(2)a) übermittel	eteilt, daß kein internationaler Rech t wird.	nerchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach
— dem Anneider mitgetellt,	aas	er zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird
der Widerspruch un Widerspruchs als a sind.	id die Entscheidung hierüber zusan uch der Entscheidung hierüber an e	nmen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden
noch keine Entsche getroffen wurde.	idung über den Widerspruch vorlie	gt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung
4. Weiteres Vorgehen: Dei	Anmelder wird auf folgendes aufm	nerksam gemacht:
Kurz nach Ablauf von 18 Mona licht. Will der Anmelder die Ver bzw. 90 ^{bl§} 3 vor Abschluß der te	aten seit dem Prioritätsdatum wird o öffentlichung verhindern oder auf e echnischen Vorbereitungen für die i	die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffent- einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 ^{bi} s internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknah- beim Internationalen Büro eingehen.
Innerhalb von 19 Monaten seit Anmelder den Eintritt in die nat verschieben möchte.	t dem Prioritätsdatum ist ein Antrag tionale Phase bis zu 30 Monaten s	auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der eit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger)
nandidingen vor allen Bestimm	ungsamtern vornehmen, die nicht i glichen Auswahlerklärung ausgewä	nelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen nnerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der ihlt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie
Name und Postanschrift der Intern	ationalon Bookershahahaha	Payallan Habilitata Da diagraphi
	mt, P.B. 5818 Patentlaan 2 40	Olga Benitez

ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu entnehmen.
Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des

PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

Welche Telle der Internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsnichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeldung veröffentlicht wird.

Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erdärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmeiders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeidungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeidungen in französischer Sprache abzufassen.

Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220 (Blatt 1) (Januar 1994)

ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220 (Fortsetzung)

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Ansprüch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zur

 ückzuf

 ühren ist.

Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
 "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]: "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt: "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]:
 "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

"Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den internationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf internationalevorläufige Prüfung

lst zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internation alen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

Auswirkungen von Änderungen hinslichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220 (Blatt 2) (Januar 1994)

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/DE 03/03853

Kategorie	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Te	ile Rote Agencies Me
gone	Section 19 and Astronomicology Sometimental interpretation and and all in Deliacht Kommenden 16	ile Betr. Anspruch Nr.
X	EP 1 096 446 A (CITICORP DEV CT INC) 2. Mai 2001 (2001-05-02) Zusammenfassung Absatz '0017! - Absatz '0022! Absatz '0024! - Absatz '0026! Absatz '0032! - Absatz '0036! Absatz '0049! - Absatz '0053! Abbildungen 1,4,5	1-3
Α	7,5577 dangen 1,7,5	4-21
P,X	US 2003/088772 A1 (HAARTSEN JACOBUS ET AL) 8. Mai 2003 (2003-05-08) Zusammenfassung Absatz '0006! Absatz '0013! - Absatz '0021! Abbildungen 1-3	1-3,12
Ρ,Α	Abbituarigen 1 3	14,15
X	US 5 781 723 A (BENALOH JOSH ET AL) 14. Juli 1998 (1998-07-14) das ganze Dokument	1-3
A	US 2002/053022 A1 (SPENCE JOHN R ET AL) 2. Mai 2002 (2002-05-02) Absatz '0009! - Absatz '0013! Absatz '0018! - Absatz '0023! Absatz '0028!	1-21

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03853

	Datum der Veröffentlichung			Datum der Veröffentlichung
Α	16-07-1997	EP	0784256 A1	16-07-1997
Α	02-05-2001	CN EP	1305159 A 1096446 A2	25-07-2001 02-05-2001
A1	08-05-2003	KEINE		
Α	14-07-1998	KEINE		
A1	02-05-2002	CA	2324772 A1	30-04-2002
	A A A1 A	A 16-07-1997 A 02-05-2001 A1 08-05-2003 A 14-07-1998	Veröffentlichung A 16-07-1997 EP A 02-05-2001 CN EP A1 08-05-2003 KEINE A 14-07-1998 KEINE	Veröffentlichung Patentfamilie A 16-07-1997 EP 0784256 A1 A 02-05-2001 CN 1305159 A EP 1096446 A2 A1 08-05-2003 KEINE A 14-07-1998 KEINE

Formblatt PCT/ISA/210 (Anhang Patentfamilie) (Januar 2004)

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES	siehe Mitteilung über d	die Übermittlung des internationalen	
203T006 WO	VORGEHEN Recherchenberichts (F zutreffend, nachsteher		Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit	
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelo		(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)	
	(Tag/Monat/Jahr)		(Trunesies) Frioniaisualum (Tagnionausam)	
PCT/DE 03/03853	20/11/2003 17/12/2002		17/12/2002	
Anmelder			<u> </u>	
WINCOR NIXDORF INTERNATIONAL	L GMBH			
Diocor internationals Decharabasisht		5		
Dieser internationale Recherchenbericht wurde Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Inte	e von der internationale ernationalen Büro übern	n Hecnerchenbehorde e nittelt.	erstellt und wird dem Anmelder gemäß	
Dieser internationale Recherchenbericht umfal	Bt insgesamt <u>4</u>	Blätter.		
X Darüber hinaus liegt ihm jew	eils eine Kopie der in di	esem Bericht genannten	Unterlagen zum Stand der Technik bei.	
Grundlage des Berichts				
 a. Hinsichtlich der Sprache ist die interdurchgeführt worden, in der sie einge 	nationale Recherche au	f der Grundlage der inte	ernationalen Anmeldung in der Sprache	
Die internationale Recherche Anmeldung (Regel 23.1 b)) d	e ist auf der Grundlage e	einer bei der Behörde eir	ngereichten Übersetzung der internationalen	
	•	Nucleotid_ und/oder	Aminosauresequenz ist die internationale	
Hecherche auf der Grundlage des Se	equenzprotokolis durchg	jeführt worden, das	Ammosadiesequenz ist die internationale	
in der internationalen Anmelo				
zusammen mit der internation			gereicht worden ist.	
bei der Behörde nachträglich				
bei der Behörde nachträglich				
internationalen Anmeldung in	träglich eingereichte sch n Anmeldezeitpunkt hin:	nriftliche Sequenzprotok ausgeht, wurde vorgeleg	oll nicht über den Offenbarungsgehalt der gt.	
Die Erklärung, daß die in con wurde vorgelegt.	nputerlesbarer Form erf	aßten Informationen der	n schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,	
2. Bestimmte Ansprüche habe	en sich als nicht reche	erchierbar erwiesen (sie	ehe Feld I).	
3. MangeInde Einheitlichkeit o	der Erfindung (siehe Fe	eld II).		
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfind	lung			
X wird der vom Anmelder einge		nigt.		
wurde der Wortlaut von der B		=		
C. Llineiah Nich des 🔻				
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung				
wird der vom Anmelder einge			ng von der Behörde festgesetzt. Der	
Anmelder kann der Behörde i Recherchenberichts eine Stel	nnerhalb eines Monats	nach dem Datum der Al	ng von der Behörde festgesetzt. Der bsendung dieses internationalen	
Folgende Abbildung der Zeichnungen ist	· -	SUDO TU VOCĀHONNION	Abb Nr	
X wie vom Anmelder vorgeschla		oung zu veronentlichen:		
weil der Anmelder selbst kein	•	ann hat	keine der Abb.	
weil diese Abbildung die Erfin		-		
— were diese Vooridating die Etitil	idang besser kerinzeich	net.		

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 03/03853

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 G07F7/10 G07F19/00 H04L9/00

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 G07F H04L

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal

Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	EP 0 784 256 A (INTEL CORP) 16. Juli 1997 (1997-07-16) Zusammenfassung	1-3, 9-11,13, 16-21
	Spalte 3, Zeile 32 - Zeile 59 Spalte 4, Zeile 9 - Zeile 19 Spalte 4, Zeile 59 - Spalte 5, Zeile 9 Spalte 6, Zeile 7 - Zeile 38 Spalte 6, Zeile 56 - Spalte 8, Zeile 7 Spalte 8, Zeile 18 - Spalte 9, Zeile 10 Abbildungen 4-8	
		4-8

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

Siehe Anhang Patentfamilie

- Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen
- A* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- *E* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)
- Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist
- 'T' Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der
- Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist
- *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 14. Juni 2004 21/06/2004 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bediensteter Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 Bassanini, A